

A.L. 139 ta' l-1997

**ATT DWAR L-IŻVILUPP INDUSTRIJALI
(KAP. 325)**

**Regolamenti ta' l-1997 li jemendaw ir-Regolamenti dwar
Servizzi għall-Esportazzjoni għal Kumpaniji Kwalifikanti
(Emenda Nru. 2)**

BIS-SAHHA tas-setghat mogħtija lilu bl-artikolu (3)(1)(e) ta' l-Att dwar l-Iżvilupp Industrijali, il-Ministru ta' l-Affarijiet Ekonomiċi u ta' l-Industrija għamel ir-regolamenti li ġejjin:—

1. Dawn ir-regolamenti jistghu jissejhu r-Regolamenti ta' l-1997 li jemendaw ir-Regolamenti dwar Servizzi għall-Esportazzjoni għal Kumpaniji Kwalifikanti (Emenda Nru. 2), u għandhom jinqraw u jinftehmha waħda mar-Regolamenti ta' l-1994 dwar Servizzi għall-Esportazzjoni għal Kumpaniji Kwalifikanti, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejha "ir-regolamenti prinċipali".

Titolu.

A.L. 38 ta' l-1994.

2. Minnufih wara l-paragrafu (j) tar-regolament 3 tar-regolamenti prinċipali, għandhom jiżdiedu dawn il-paragrafi li ġejjin:—

Jemenda
r-regolament 3
tar-regolamenti
prinċipali.

“(k) l-ghoti minn stabbiliment f'Malta ta' servizzi ta' *back office* li jikkonsistu f'servizzi ta' amministrazzjoni ta' rutina, *book keeping* u servizzi ta' *accounting* (eskluz xogħol li jista' jsir biss minn persuna jew ditta li jkollha *warrant* skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Att dwar il-Professjoni ta' l-*Accountancy*), servizzi ta' ipproċessar ta' informazzjoni u *data, computer bureau, database* u servizzi ta' *computer outsourcing* lil kumpaniji mhux residenti f'Malta u mhux xort'ohra stabbiliti f'Malta:

Kap. 281.

Iżda kull attività jew servizz, inklużi servizzi professjonali u ta' konsulenza li jirrekjedu *warrant*, liċenzja jew xi awtorizzazzjoni ohra taht l-Att dwar iċ-Ċentru għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta, l-Att ta' l-1994 dwar Servizzi ta' Investiment, l-Att ta' l-1994 dwar il-Kummerċ Bankarju, l-Att ta' l-1994 dwar Istituzzjonijiet Finanzjarji, l-Att dwar l-Impriza ta' l-Assigurazzjoni, l-Att dwar il-Borża ta' Malta, jew kull liġi ohra li tkun effettiva f'Malta, bl-eċċezzjoni ta' liċenzja tal-

Kap. 330.
Att XIV ta' l-1994.
Att XV ta' l-1994.
Att XXII ta' l-1994.
Kap. 290.
Kap. 345.

pulizija jew liċenzja għaż-żamma ta' negozju, għandhom jiġu esklużi u m'għandhomx jikkwalifikaw bħala servizz kwalifikanti għall-esportazzjoni taht dan il-paragrafu, u kull kumpanija li twettaq tali attività m'għandhiex tikkwalifika għall-assistenza taht il-paragrafu (e) tas-subartikolu (1) ta' l-artikolu 3 ta' l-Att;

(1) l-ghoti minn stabbiliment f'Malta ta' servizzi relatati mal-kiri u *chartering* ta' ajruplani, li joperaw esklussivament bejn lokalità u oħra barra minn Malta, lil persuni mhux residenti f'Malta.”.